



Mediji in informacije

Splošno sodišče Evropske unije
SPOROČILO ZA MEDIJE ŠT. 32/15

V Luxembourggu, 9. marca 2015

Sodba v zadevi T-175/12
Deutsche Börse AG / Komisija

Splošno sodišče je potrdilo sklep Komisije, s katerim je bila prepovedana nameravana koncentracija med družbama Deutsche Börse in NYSE Euronext

Deutsche Börse in NYSE Euronext sta družbi, ki delujeta na področju finančnih trgov. Komisiji sta 29. junija 2011 priglasili načrt za koncentracijo, ki se je nanašal na ustanovitev družbe nizozemskega prava s firmo HoldCo. Ta bi morala v okviru ponudbe za prevzem pridobiti vse vrednostne papirje, ki jih je izdala družba Deutsche Börse, v zameno za lastne vrednostne papirje. Ob koncu postopka ponudbe bi se morala družba ameriškega prava, ki je bila ustanovljena na novo in je bila v popolni lasti družbe HoldCo, združiti z družbo NYSE Euronext, ki bi morala postati hčerinska družba v popolni lasti družbe HoldCo.

Komisija je s sklepom z dne 1. februarja 2012¹ koncentracijo razglasila za nezdružljivo s skupnim trgom.² V sklepu je preučila učinke načrta koncentracije na trge nekaterih evropskih izvedenih finančnih instrumentov, s katerimi se trguje na borzi (zlasti evropska obrestna mera, posamezni izvedeni finančni instrumenti, izvedeni finančni instrumenti v zvezi z borznimi indeksi). Komisija je ugotovila, da bi načrtovana koncentracija verjetno močno ovirala učinkovito konkurenco s prevladujočim ali skoraj monopolnim položajem. Komisija je namreč menila, da bi koncentracija pripeljala do enotne vertikalne strukture, pri čemer bi šlo za trgovanje in obračunavanje z več kot 90 % svetovnih transakcij izvedenih finančnih instrumentov, s katerimi se trguje na borzi. Družba Deutsche Börse je pri Splošnem sodišču Evropske unije vložila tožbo, s katero je predlagala razglasitev ničnosti tega sklepa.

Splošno sodišče je z današnjo sodbo zavrnilo vse tožbene razloge, ki jih je navedla družba Deutsche Börse.

Natančneje, Splošno sodišče meni, prvič, da z nobeno trditvijo družbe Deutsche Börse ni mogoče ovreči ugotovitev Komisije glede opredelitve upoštevnega trga. Po mnenju Splošnega sodišča Komisija ni napačno uporabila prava ali storila napake pri presoji, ko je ugotovila, da izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se trguje na borzi (ETD³), in izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se trguje na prostem trgu (OTC⁴), spadajo na različne trge.

Drugič, Splošno sodišče je zavrnilo trditve družbe Deutsche Börse v zvezi s povečanjem učinkovitosti, ki bi jo povzročila koncentracija, in zavezami družb, da bi izničile znatne omejitve učinkovite konkurence.

OBVESTILO: Zoper odločbo Splošnega sodišča je mogoče v dveh mesecih od njene vročitve pri Sodišču vložiti pritožbo, omejeno na pravna vprašanja.

¹ Sklep C (2012) 404, s katerim je bila koncentracija razglašena za nezdružljivo z notranjim trgom in Sporazumom EGP (zadeva COMP/M.6166 – Deutsche Börse/NYSE Euronext).

² Na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (Uredba ES o združitvah) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 3, str. 40).

³ Exchange Traded Derivatives.

⁴ Over-the-Counter.

OBVESTILO: Namen ničnostne tožbe je razveljavitev ali razglasitev ničnosti aktov institucij Unije, ki so v nasprotju s pravom Unije. Države članice, evropske institucije in posamezniki lahko pod nekaterimi pogoji pri Sodišču ali Splošnem sodišču vložijo ničnostno tožbo. Če je ta utemeljena, se akt razveljavi ali razglasi za ničen. Zadevna institucija mora zapolniti morebitno pravno praznino, ki nastane z razveljavitvijo ali razglasitvijo ničnosti akta.

Neuradni dokument za medije, ki Splošnega Sodišča ne zavezuje.

Celotno besedilo javne različice sodbe bo zaradi posvetovanja s strankami glede zaupnosti nekaterih podatkov v sodbi objavljeno pozneje.

Kontaktna oseba: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki z razglasitve sodbe so dostopni na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106